

# СИНТЕЗАТОР

## МОДЕЛЬ: RKB-6101



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Rolsen**



## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

- 61 стандартная клавиша
- 32-нотная полифония (максимально)
- 129 тембров
- 100 стилей
- 80 встроенных композиций
- ЖК дисплей
- Динамики: 2 x 6 Вт
- Источник питания: Блок питания или 6 Аккумуляторов AA
- Входы/выходы:
  - Midi in/Out
  - USB разъем
  - Разъем для подключения педали Sustain
  - Выход наушников: стандартный стерео-jack

В комплекте: синтезатор, пюпитр, адаптер, инструкция на русском языке.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение синтезатора ROLSEN.

Перед подключением, использованием или настройкой устройства внимательно прочитайте инструкцию. Необходимо соблюдать все предупреждения и рекомендации по эксплуатации устройства, приведенные в этом руководстве. Сохраните руководство, используйте его в дальнейшем в качестве справочного материала.



### Внимание!

Дизайн, технические характеристики и алгоритмы работы устройства могут быть изменены без предварительного уведомления. Дополнительная информация доступна на сайте [www.rolsen.ru](http://www.rolsen.ru).

## СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>Основные меры безопасности</b> .....	<b>5</b>
<b>Расположение кнопок и разъемов</b> .....	<b>7</b>
<b>Перед началом работы</b> .....	<b>9</b>
Подключение питания .....	9
Установка пюпитра.....	10
Подключение наушников .....	10
Подключение внешних устройств по интерфейсу MIDI .....	10
Подключение Sustain-педали .....	11
Разъем USB.....	11
<b>Основные функции</b> .....	<b>12</b>
Управление общими настройками.....	12
Выбор тембра .....	12
Разделение клавиатуры (keyboard split) .....	12
Метроном .....	12
<b>Эффекты воспроизведения звука</b> .....	<b>13</b>
Функция Sustain – эффект задержки .....	13
Функция Vibrato - эффект вибрации .....	13
Функция Double voice - наложение тембра .....	13
Функция Touch - чувствительность клавиш .....	13
Режим Drum Kit - ударные инструменты .....	13
Функция Transpose.....	13
Функция Tempo.....	14
<b>Выбор стиля</b> .....	<b>14</b>
Функция Start/stop .....	14
Sync function .....	14
Fill in function.....	15
Style (Accompaniment) volume.....	15
<b>Воспроизведение демо композиций</b> .....	<b>15</b>
Функция Memory – сохранение настроек в памяти.....	15
Функция O.T.S – настройка установок стиля одним нажатием .....	16
Функция обучения .....	16
<b>Аккорды</b> .....	<b>17</b>
Словарь аккордов - Chord Dict .....	18
<b>Словарь аккордов</b> .....	<b>19</b>
<b>Таблица аккордов</b> .....	<b>20</b>
<b>Таблица стилей</b> .....	<b>21</b>
<b>Таблица демокомпозиций</b> .....	<b>22</b>
<b>Таблица тембров</b> .....	<b>23</b>
<b>Поиск и устранение неисправностей</b> .....	<b>24</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>25</b>
<b>Информация о сертификации продукта</b> .....	<b>26</b>
<b>Условия гарантии и сервисного обслуживания</b> .....	<b>26</b>

## ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---



**Во избежание неисправности или повреждения инструмента, повреждения данных или другого имущества, соблюдайте приведенные ниже правила.**

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации в условиях высокой влажности.
- Перед включением устройства, пожалуйста, убедитесь, что оно подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и динамиков синтезатора. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждений аудиодинамиков.
- Установите синтезатор на ровную чистую поверхность или специально предназначенную для синтезаторов подставку. Обеспечивайте вентиляцию воздуха вокруг работающего синтезатора. Это означает, что вокруг синтезатора должно оставаться свободное пространство не менее 5-10 см. Использование синтезатора допускается только в помещениях.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус, это может быть причиной некорректного воспроизведения. Ни в коем случае не ставьте на синтезатор источники открытого огня, такие как свечи и т.п.
- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите инструмент от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвергайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами или в машине в дневное время). Диапазон рабочих температур: 10 – 35 °С.
- Не размещайте устройство около громкоговорителей высокой мощности, чтобы избежать любого влияния вибрации на его нормальную работу.
- Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае возможно возникновение шума в инструменте, телевизоре или радиоприемнике.
- Переводите сотовый телефон в «Авиарежим», находящийся рядом с синтезатором, чтобы избежать помех, создаваемых функциями мобильной связи.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область.
- Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой сухой тканью. Не используйте пятновыводители, растворители, жидкие чистящие средства и чистящие салфетки с пропиткой.

- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.) для чистки устройства.
- Используйте синтезатор только по назначению, производитель не несет ответственность за последствия неправильного использования синтезатора, или неисправности, возникшие в результате неправильной установки.
- Не прикасайтесь к синтезатору и кабелям мокрыми или грязными руками. Не брызгайте на синтезатор воду или другую жидкость. Запрещается погружать синтезатор в любую жидкость.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Запрещается вскрывать синтезатор самостоятельно и вносить какие либо изменения в его конструкцию.

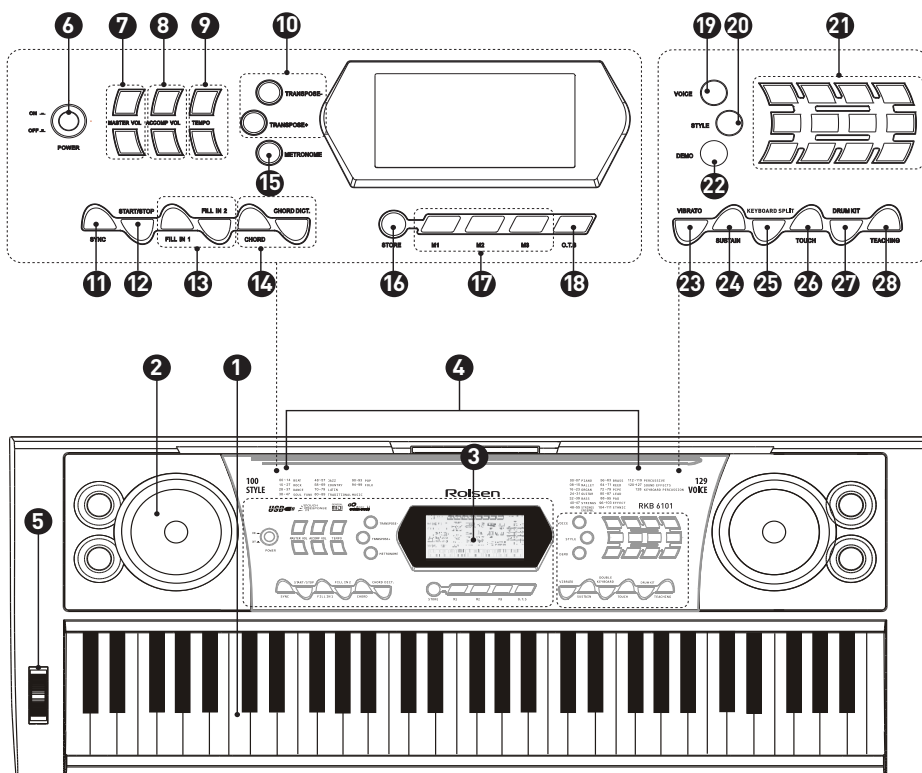
## РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК И РАЗЪЕМОВ



### Внимание!

Иллюстрации и снимки ЖК-дисплеев приведены в данном руководстве только в качестве примеров. В действительности могут быть некоторые отличия.

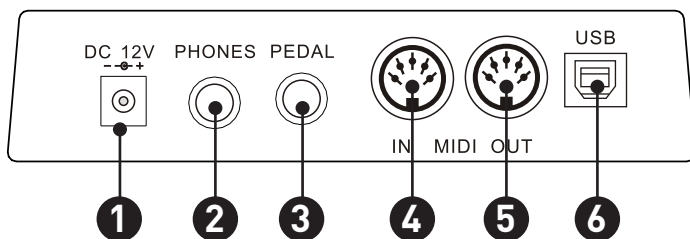
### Описание панели управления



1. Клавиатура синтезатора
2. Динамики
3. Информационный экран
4. Управляющая панель
5. **Pitch Band** – колесо регулировки
6. Кнопка включения/выключения синтезатора

7. **Master Volume +, -** – настройка общей громкости
8. **Accomp Volume +, -** – контроль громкости воспроизведения стиля аккомпанимента
9. **Tempo** – настройка значения темпа воспроизведения
10. **Transpose +, -** – функция транспонирования
11. **Sync** – функции синхронного запуска автоаккомпанимента/
12. **Start/Stop** – включение/остановка воспроизведения стиля
13. **Fill-in 1, Fill-in 2** – функция заполнения
14. **Chord, Chord dict** – вызов функции аккордов
15. **Metronome** – включение/отключение функции метронома
16. **Store** – функция сохранения в память
17. **M1, M2, M3** – память устройства
18. **O.T.S.** – функция одной кнопки
19. **Voice** – выбор тембра
20. **Style** – выбор стиля
21. Цифровые кнопки 0-9/+, -
22. **Demo** – выбор демокомпозиции
23. **Vibrato** – включение/отключение эффекта Вибрато
24. **Sustain** – включение/отключение эффекта Сустейн
25. **Keyboard Split** – включение/отключение разделения клавиатуры на две зоны
26. **Touch** – включение/отключение чувствительности клавиш
27. **Drum Kit** – вызов функции ударных инструментов
28. **Teaching** – функция обучения

## Разъемы



- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>DC 12V</b> – выход для сетевого шнура</li> <li>2. <b>Phones</b> – разъем для наушников</li> <li>3. <b>Pedal</b> – разъем для подключения Sustain-педали</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. <b>Midi in</b> – вход Midi in</li> <li>5. <b>Midi out</b> – выход Midi out</li> <li>6. <b>USB разъем</b></li> </ol> |
|---|---|

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

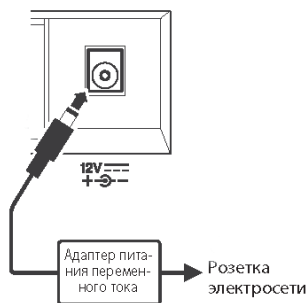
### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

#### Питание от сети

Перед подключением устройства к сети убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

В комплекте предоставляется сетевое зарядное устройство - для заряда от сети 220V. Подсоедините адаптер в разъем для сетевого шнура синтезатора и подключите его в розетку с напряжением 100-240В.

Нажмите кнопку электропитания **Power** на панели управления. На экране отобразится информация о текущих режимах и настройках.



#### Внимание!

При установке инструмента убедитесь в том, что используемая электрическая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание выключателем и отсоедините кабель питания от розетки электросети.

Даже если переключатель питания выключен, инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне. Если устройство долго не используется, отсоедините вилку кабеля питания от розетки электросети.

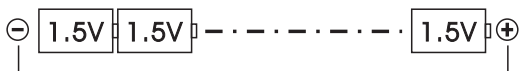
#### Функция автоматического отключения питания

В целях энергосбережения этот инструмент поддерживает функцию автоматического отключения питания. Если инструмент не используется в течение определенного периода времени, то синтезатор переходит в спящий режим.

#### Питание от батарей

Для работы инструмента требуется шесть батарей размера «АА». Чтобы установить батареи, отключите инструмент от питания электросети, откройте крышку для отсека для батарей, расположенную на нижней панели инструмента. Вставьте новые батареи размера «АА». Обратите внимание на маркировку полярности внутри отсека. Закройте и защелкните крышку отсека.

**Примечание:** не используйте батареи разного типа, а также новые и старые батареи вместе.

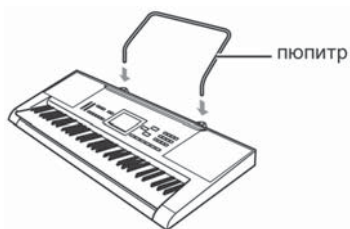


Если заряд батареи становится слишком низким для нормальной работы инструмента, возможно снижение громкости, искажение звука и возникновение ряда других проблем. В этом случае необходимо заменить все батареи новыми или предварительно заряженными батареями.

**Примечание:** если вы не планируете автономное использование синтезатора в течение длительного времени, то извлекайте батареи из отсека во избежание протечки старых батарей.

### УСТАНОВКА ПЮПИТРА

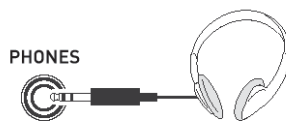
Пюпитр используется для удобного размещения нотных альбомов. Извлеките из упаковки пюпитр и подсоедините его в соответствующие пазы на синтезаторе.



### ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

Подключите наушники к разъему [PHONES] в нижней части инструмента. Когда в данный разъем вставляется штекер, динамики автоматически отключаются. Это позволяет использовать синтезатор даже в ночное время, не мешая окружающим.

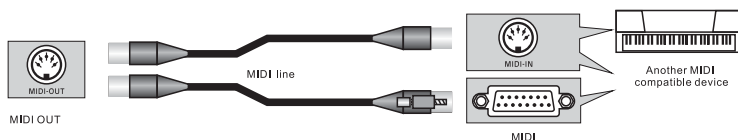
С помощью данного разъема возможно также подключение любого линейного аудиоустройства для передачи выходного сигнала от синтезатора.



**Примечание:** наушники не входят в комплект синтезатора. Возможно применение любых стандартных наушников 1/4-дюймовым стереофоническим штекером.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ ПО ИНТЕРФЕЙСУ MIDI

Данный синтезатор отвечает стандарту "General Midi" (GM) уровня 1. MIDI-интерфейс (Musical Instrument Digital Interface) — цифровой интерфейс



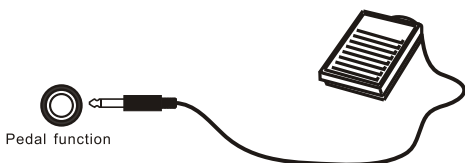
музыкальных инструментов, обеспечивающий передачу MIDI-данных. MIDI-данные представляют собой сообщения, или события, каждое из которых является командой для музыкального инструмента.

С помощью разъема MIDI IN возможен прием MIDI-данных с внешнего MIDI-устройства.

Разъем MIDI OUT обеспечивает подключение устройств, имеющих MIDI-вход. Также данный интерфейс используется для соединения музыкальных инструментов и компьютера, что позволяет сочинять, воспроизводить и редактировать музыку.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ SUSTAIN-ПЕДАЛИ

Разъем для подключения pedalного переключателя к гнезду **Sustain** (Педали не включены в комплект). Это обеспечивает естественный сустейн (длительное звучание нот). Для подключения педали обесточьте прибор. Убедитесь в правильности подключения pedalного переключателя к гнезду **Sustain**. Не нажимайте на pedalный переключатель в момент включения питания. Это может изменить распознавание полярности pedalного переключателя, что приведет к его обратному действию.



## РАЗЪЕМ USB

Данный разъем позволяет передавать данные как от синтезатора к компьютеру, так и данные музыкальные файлы от компьютера к синтезатору.

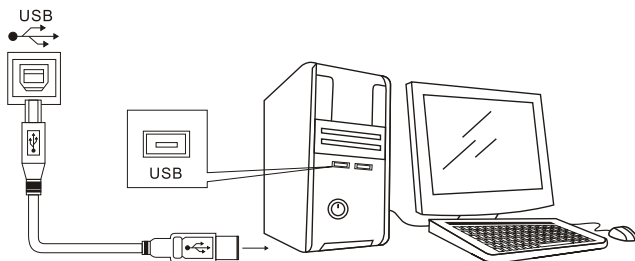
Для осуществления коммутации по USB требуется установка программного обеспечения. Это могут быть универсальные программы Cakewalk, Midioxes.

Установите программное обеспечение на компьютер, но не запускайте его.

Для подключения используйте кабель USB-USB (не входит в комплект).

Отключите синтезатор от питания. Не открывайте ПО на компьютере до тех пор, пока не подсоедините кабель USB к отключенному синтезатору.

Включите синтезатор, и дождитесь автоматической установки драйверов, необходимого для передачи и приема данных. Включите на компьютере ПО.



## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

---

### УПРАВЛЕНИЕ ОБЩИМИ НАСТРОЙКАМИ

- **Power** – кнопка включения/выключения.
- **Кнопки с номерами.** Используются для прямого ввода элемента или значения.
- **Регулировка звука.** Регулируйте звук только после включения синтезатора. Не устанавливайте звук на максимальный уровень во избежание повреждения встроенных динамиков. Уровень звука выставляется от 0 до 31. Для регулировки звука используйте кнопки **[+]** и **[-]**. Для сброса значения темпа и возврата значения по умолчанию одновременно нажмите кнопки **[+]** и **[-]**.
- **Pitch Band** – регулятор изменения высоты тона. Позволяет плавно менять высоту звука на определенную величину с помощью управляющего колеса. Это дает возможность имитировать подтяжки при игре различными тембрами, например электрогитары. Диапазон значений +2 полутона.

### ВЫБОР ТЕМБРА

Синтезатор имеет 129 тембров, среди которых - звучание гитары, трубы, струнных ударных и перкуSSIONНЫХ инструментов. Для выбора нужного тембра можно нажать кнопку **Voice** и ввести номер тембра с помощью кнопок цифр **[0]–[9]** или кнопки **[+]** и **[-]**. Полный перечень тембров представлен на передней панели и в таблице «выбор тембров». По умолчанию установлен тембр – Acoustic Grand Piano (0), соответствующий звуку классического пианино. Тембры данного синтезатора соответствуют банку General MIDI.

### РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ (KEYBOARD SPLIT)

Разделив клавиатуру на две отдельные зоны, можно использовать разные тембры для левой и правой руки. Нажмите кнопку **Keyboard Split**, чтобы включить режим деления тембров. Клавиатура разделяется на зоны для левой и правой руки.

При игре на клавиатуре в зоне левой руки будет воспроизводиться тембр (24 клавиши слева), который называется «нижним тембром», а основной и наложенный тембры будут звучать при игре в зоне правой руки. Для увеличения диапазона игры с правой стороны клавиатуры используйте кнопки цифры. Для снятия функции деления клавиатуры еще раз нажмите кнопку **Keyboard Split**.

### МЕТРОНОМ

В инструмент встроен метроном (устройство, задающее темп), который удобно использовать для упражнений. Звук метронома задает точный темп исполнения. Кроме того, с помощью метронома можно послушать, как звучит определенный темп.

Для запуска метронома нажмите кнопку **Metronome**. Воспроизведение тактовых долей ритма по умолчанию 4, используйте кнопки **[+]**, **[-]** для изменения показания темпа. Изменяемые данные будут отображаться на экране. Для остановки метронома снова нажмите кнопку **Metronome**.

Нажатие кнопки **Metronome** в момент воспроизведения Стиля авто аккомпанемента будет сопровождаться звуком метронома.

## **ЭФФЕКТЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ЗВУКА**

---

### **ФУНКЦИЯ SUSTAIN – ЭФФЕКТ ЗАДЕРЖКИ**

С помощью функции **Sustain** вы можете добавить тембрам клавиатуры фиксированную длительность (на экране отобразится сообщение о включении данной функции). Повторное нажатие кнопки **Sustain** отключит данную функцию.

### **ФУНКЦИЯ VIBRATO - ЭФФЕКТ ВИБРАЦИИ**

С помощью функции **Vibrato** вы можете менять вибрацию звука. Данный эффект чаще всего используется для имитации звука акустических инструментов.

Эффект вибрации будет присутствовать при нажатии на любую клавишу синтезатора. Повторное нажатие отключит данную функцию.

### **ФУНКЦИЯ DOUBLE VOICE - НАЛОЖЕНИЕ ТЕМБРА**

В дополнение к основному тембру на всей клавиатуре можно использовать наложение другого тембра, называемого «наложенным тембром». Во время исполнения одного из тембров нажмите кнопку **Double voice** и выберите второй тембр. На экране будет отображаться номер последнего тембра. Для отключения функции наложения тембров снова нажмите кнопку **Double voice**.

### **ФУНКЦИЯ TOUCH - ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИШ**

Включение и отключение чувствительности клавиш синтезатора. По умолчанию данная функция активна. Повторное нажатие кнопки **Touch** отключит функцию.

### **РЕЖИМ DRUM KIT - УДАРНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ**

Нажатие данной кнопки присваивает отдельным клавишам синтезатора звук ударного или перкуSSIONного инструмента, который воспроизводится при нажатии соответствующих клавиш. Для отмены режима воспроизведения ударных инструментов еще раз нажмите кнопку **Drum**.

### **ФУНКЦИЯ TRANSPOSE**

Функция транспонирования (Transpose) позволяет повышать или понижать строй синтезатора на выбранное количество полутонов. Это позволяет клавишнику не переучивать партию при смене тональности, а просто изменять строй

синтезатора, и играть уже знакомую мелодию. В синтезаторе доступно 6 уровней. Для сброса значения функции транспонирования и возврата к значению по умолчанию одновременно нажмите кнопки **[+]** и **[-]**.

## ФУНКЦИЯ ТЕМПО

Данная функция позволяет менять темп воспроизведения. Диапазон темпов от 40 до 240. Значение по умолчанию 120. Нажмите кнопку **Tempo** для отображения значения параметра Tempo (Темп), затем воспользуйтесь кнопками с номерами **[0]–[9], [+], [-]**. Для сброса значения темпа и возврата значения по умолчанию одновременно нажмите кнопки **[+]** и **[-]**.

Удерживайте данные кнопки для быстрой перемотки устанавливаемого параметра. Задавайте темп до выбора стиля автоаккомпонента. Тогда выбранный вами стиль будет воспроизводиться в заданном темпе. Выбор следующего стиля не сохранит заданный вами темп.

Для сброса значения темпа и возврата значения по умолчанию одновременно нажмите кнопки **[+]** и **[-]**.

## ВЫБОР СТИЛЯ

---

Количество стилей автоаккомпонента в данном синтезаторе – 128, что позволяет обогатить воспроизведение мелодии, играя ее в подходящем музыкальном сопровождении. Пользователь может выбирать из множества разнообразных стилей, соответствующих широкому спектру музыкальных жанров. Полный перечень стилей описан в таблице стилей. Также, для удобства, перечень стилей вынесен на основную панель.

Для выбора стиля нажмите кнопку **Style** и введите номер стиля с помощью кнопок цифр **[0]–[9]** или кнопки **[+]** и **[-]**. По умолчанию установлен тембр – Acoustic Grand Piano (0), соответствующий звуку классического пианино. Каждый стиль состоит из нескольких «фрагментов», позволяющих менять аранжировку аккомпанемента согласно исполняемой композиции. Для этого воспользуйтесь функциями **Fill-in 1** и **Fill-in 2**.

## ФУНКЦИЯ START/STOP

Нажмите кнопку **Start/Stop**, чтобы включить автоаккомпанемент. Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку **Start/Stop**.

## SYNC FUNCTION

Нажмите кнопку **Sync start** для включения функции синхронного запуска автоаккомпонента. При нажатии любой из 19 клавиш слева начнется синхронное воспроизведение стиля с игрой на синтезаторе.

## FILL IN FUNCTION

Функция заполнения позволяет вставлять фрагменты вариации в мелодию ритма для изменения настроения композиции. В данном синтезаторе доступны два варианта вставки **Fill-1, Fill-2**. После воспроизведения данного фрагмента возобновляется воспроизведение обычного стиля в первоначальном оригинальном виде. Для остановки воспроизведения возможно нажать кнопку **Start/Stop**.

## STYLE (ACCOMPANIMENT) VOLUME

Для настройки баланса громкости между воспроизведением стиля и игрой на клавиатуре можно настроить громкость стиля. Допустимые значения от 0 до 31. Для регулировки используйте кнопки **[+] и [-]**, показания будут отражаться на экране. Для возврата к значению по умолчанию (уровень 28) одновременно нажмите кнопки **[+] и [-]**.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДЕМО КОМПОЗИЦИЙ

---

Для воспроизведения демокомпозиций нажмите кнопку **DEMO**. В синтезатор встроено 80 демокомпозиций. С помощью кнопок цифр вы можете выбрать композицию по номеру (от 0 до 79). Список демокомпозиций прилагается в таблице (стр. 21) По окончании одной демокомпозиции сразу начинается воспроизведение следующей по установленному порядку. Для остановки воспроизведения текущей композиции нажмите кнопку **Start/Stop**. При этом синтезатор по-прежнему будет находиться в режиме воспроизведения демокомпозиции. Повторное нажатие продолжит воспроизведение этой же мелодии.

Чтобы вернуться в режим последовательного воспроизведения демо мелодий, сначала нажмите кнопку **Demo**, а потом еще раз нажмите эту же кнопку, чтобы заново начать работу в этом режиме.

Также для отключения воспроизведения демокомпозиций возможно нажатие кнопок **Voice** или **Style**, что в свое очередь отменит текущий режим и активирует соответствующие функции.

## ФУНКЦИЯ MEMORY – СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК В ПАМЯТИ

Синтезатор позволяет сохранять профиль параметров в памяти устройства, чтобы нажатием на одну кнопку можно было моментально активировать нужные настройки. Настраиваемые параметры - тембр, ритм, уровень громкости, темп воспроизведения, функция **Метроном, Transpose, Sustain**. Количество ячеек памяти – 3 (M1, M2, M3).

Для сохранения параметров сначала необходимо установить нужные вам настройки тембра, темпа, ритма и т.п. Далее нажмите и удерживайте кнопку **Store** вместе с одной из ячеек (M1, M2, M3) для сохранения данного профиля

в памяти синтезатора под соответствующей кнопкой. На дисплее высветится соответствующий индикатор.

Для вызова данного профиля настроек из памяти необходимо нажать соответствующую кнопку (**M1, M2 или M3**). Произойдет смена текущих параметров на те, которые были сохранены в профиле настроек. На экране появится соответствующий индикатор. Если в процессе игры будет изменен какой-либо параметр, то индикатор исчезнет с экрана.

## ФУНКЦИЯ O.T.S – НАСТРОЙКА УСТАНОВОК СТИЛЯ ОДНИМ НАЖАТИЕМ

С помощью функции O.T.S (настройка в одно касание) возможно автоматически конфигурировать настройки системы, т.е. применять к стилю различные вариации воспроизведения. Каждый стиль имеет 3 встроенных типа.

1. Для активации функции нажмите кнопку **O.T.S**.
2. На экране отобразится значок **O.T.S** и **M1**. Нажимая кнопки **M1, M2 или M3** вы можете вызывать один из типов воспроизведения.
3. Для выхода из режима, еще раз нажмите кнопку **O.T.S**.

**Примечание:** в режиме **O.T.S** невозможно пользоваться функцией **Memory**.

## ФУНКЦИЯ ОБУЧЕНИЯ

Наличие обучающего режима в синтезаторе позволяет начинающим музыкантам познавать основы игры на пианино и разучивать отдельные известные мелодии.

1. Для запуска функции обучения необходимо остановить воспроизведение демокомпозиции с помощью кнопки **Start/Stop**.
2. Далее нажмите кнопку **Teaching**.
3. Доступны 3 варианта обучения, последовательное нажатие кнопки **Teaching** позволит вам выбрать нужный вариант, либо покинуть меню.
4. С помощью кнопки **Start/Stop** запустите выбранный вариант обучения. Выберите демокомпозицию, которую вы хотели бы изучить. Для этого можно использовать кнопки-цифры или кнопки **[+]** и **[-]**.

### Вариант обучения 1. Teaching 1

Данный вариант тренируют слух и чувство ритма. Для того чтобы набрать очки, ученику необязательно нажимать на верные ноты, достаточно лишь нажимать на клавиши, успевая за ритмом воспроизведения.

### Вариант обучения 2. Teaching 2

На экране будет отображаться информация, указывающая правильные ноты. Нажимайте на клавиши, соответствующие данным нотам. Если клавиша нажата неверно, то воспроизведение мелодии приостановится до тех пор, пока не будет нажата правильная нота.

### Вариант обучения 3. Teaching 3

Усложненный вариант обучения игре на синтезатора. В этом варианте необходимо соблюдать не только правильность нажатия нот, но и темп и ритм воспроизведения мелодии. При воспроизведении мелодии необходимо нажимать на клавиши в соответствии с данными на экране. В данном режиме мелодия не задерживается при несвоевременном нажатии клавиш нот. Очки будут засчитаны только за верно взятые ноты.

По окончании урока система выставит вам оценку исполнения.

### Система выставления оценок

Выставление оценок в данном синтезаторе делит результативность на 4 уровня:

1. 80-100 очков = блестящий результат - Excellent
2. 60-79 очков = хороший результат – Very Good
3. 30-59 очков = удовлетворительный результат – Good
4. Меньше 30 очков = неудовлетворительно – OK.

По завершению урока синтезатор начинает автоматическое воспроизведение текущей демокомпозиции, оставаясь в текущем режиме обучения.

Для выхода из режима обучения нажмите кнопку **DEMO**.

## АККОРДЫ

---

При нажатии кнопки **Chord** зона клавиатуры слева от точки деления (19 клавиша) становится «областью автоаккомпанемента» и служит только для задания аккордов. Повторное нажатие **Chord** отключает функцию воспроизведения аккордов. Включение и отключение данной функции сопровождается отображением на экране соответствующего значка Chord. Если функция Chord активна, то при воспроизведении стиля автоаккомпанемента нажатие клавиш в левой части синтезатора будет активировать встроенные аккорды. Данный синтезатор поддерживает автоматическое переключение между упрощенным и классическим взятием аккордов (режимами Single и Fingered). Это означает, что, если вы будете нажимать одну клавишу вместо традиционной аппликатуры на клавишном инструменте, то встроенная база аккордов осуществит подстановку аккорда. При проигрывании аккорда, отсутствующего в словаре аккордов синтезатора, название аккорда не отображается на экране, и стиль воспроизводит только ритм и басы.

Если играющий знаком с аппликатурой взятий традиционных аккордов, то он может играть аккорды традиционным образом.

В таблице аккордов представлены некоторые из распространенных аккордов. Так как существует множество аккордов и множество способов их использования в музыке, дополнительную информацию см. в имеющихся в продаже книгах по аккордам.

## СЛОВАРЬ АККОРДОВ - CHORD DICT

В данном синтезаторе имеется встроенный словарь аккордов. Словарь позволяет изучать из каких нот состоит тот или иной аккорд. Функция словаря отображает на экране отдельные ноты аккорда. Это удобно, если известно название аккорда и требуется быстро научиться его играть.

Для активации словаря нажмите кнопку Chord Dict.

Для выбора тоники аккорда нажмите клавишу в области «тоника». Для задания типа аккорда выберите одну из 15-ти клавиш в области «тип аккорда». Аккорд по умолчанию – мажорное трезвучие, которое отображается на экране в виде значка C. В таблице приведен список встроенных аккордов, поддерживаемых синтезатором в режиме Chord Dict.

Ноты, которые надо сыграть в указанном аккорде (основной тон и тип аккорда), показаны на экране в виде нотной записи, а также на схеме клавиатуры.

Сыграйте аккорд в области автоаккомпанемента клавиатуры (19 клавиш слева - «область аккордов»), следя за индикацией на экране. Если аккорд сыгран правильно, раздастся звук аплодисментов. При неверном взятии аккорда – низкий звук проигрыша.





















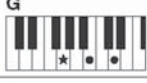
















## СЛОВАРЬ АККОРДОВ

Все нижеследующие аккорды поставлены от ноты «До» (C). Аккорды от остальных нот вы можете построить самостоятельно.

0	C	1-3-5	Мажорное трезвучие
1	C6 или Am65	1-3-5-6	Мажорное трезвучие + 6 ступень
2	CM7	1-3-5-7	Большой мажорный септаккорд
3	Cadd9	1-2-3-5	Мажорное трезвучие + 9(2) ступень
4	Caug	1-3-#5	Увеличенное трезвучие
5	Cm	1-b3-5	Минорное трезвучие
6	Cm6 или Adim65	1-b3-5-6	Минорное трезвучие + 6 ступень
7	Cm7	1-b3-5-b7	Малый минорный септаккорд
8	Cm7b5	1-b3-b5-b7	Малый уменьшенный септаккорд
9	CmM7	1-b3-5-7	Большой минорный септаккорд
10	Cdim	1-b3-b5	Уменьшенное трезвучие
11	Cdim7	1-b3-b5-6	Уменьшенный септаккорд
12	C7	1-3-5-b7	Малый мажорный септаккорд (доминантсептаккорд )
13	C7sus4	1-4-5-b7	Малый мажорный септаккорд с повышенной терцией
14	C7 13	1-3-5-6-b7	Терцдецимаккорд
15	Csus4	1-4-5	Мажорное трезвучие с повышенной терцией

## ТАБЛИЦА АККОРДОВ

Мажорное трезвучие	Минорное трезвучие	Доминант септаккорд	Минорный септаккорд	Большой мажорный септаккорд
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

★ указывает основной тон.

## ЛЕГКИЕ АККОРДЫ

Этот способ обеспечивает удобное проигрывание аккордов в области аккомпанемента одним, двумя или тремя пальцами.

### Для основного тона «С»

**C**



#### Воспроизведение мажорного аккорда

Нажмите клавишу основного тона ★ аккорда.

**Cm**



#### Воспроизведение минорного аккорда

Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую черную клавишу слева от нее.

**C7**



#### Воспроизведение септаккорда

Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую клавишу слева от нее.

**Cm7**



#### Воспроизведение минорного септаккорда

Нажмите клавишу основного тона одновременно с ближайшими белой и черной клавишами слева от нее (всего три клавиши).

## ТАБЛИЦА СТИЛЕЙ

№	Название стиля	№	Название стиля	№	Название стиля	№	Название стиля
	BEAT	32	House 1	64	Country Waltz	96	Twist
00	8 beat 1	33	House 2	65	Country Shuffle	97	March
01	8 beat 2	34	Rap	66	Country Boogie	98	6/8 March
02	8 beat 3	35	Euro Beat	67	Country Blues	99	Waltz
03	8 beat 4	36	Hip Hop	68	Country Quick Step		
04	60s 8 beat	37	Techno	69	Bluegrass		
05	8 beat Ballad		SOUL&FUNK		LATIN		
06	8 beat Rock	38	Funky Pop	70	Bossa Nova 1		
07	16 beat 1	39	Jazz Funk	71	Bossa Nova 2		
08	16 beat 2	40	Cool Funky	72	Rhumba		
09	16 beat Pop	41	Soul 1	73	Pop Rhumba		
10	16 beat Shuffle	42	Soul 2	74	Cha Cha		
11	Ballad	43	Soul Shuffle	75	Pop Cha Cha		
12	Slow Ballad	44	Soul Blues	76	Tango		
13	16 beat Ballad	45	R&B	77	Jazz Samba		
14	Unplugged	46	6/8 Gospel	78	Reggae		
	Rock	47	Pop Groove	79	Pop Reggae		
15	Rock		Jazz		TRADITIONAL		
16	Pop Rock	48	Swing	80	March 1		
17	Fast Rock	49	Cool Jazz	81	March 2		
18	Slow Rock 1	50	Pop Swing	82	German March		
19	Slow Rock 2	51	Swing Fox	83	6/8 March		
20	Rock & Roll	52	Big Band	84	Polka		
21	Heavy Metal	53	Big Band Medium	85	Pop Polka		
22	Blues Boogie	54	Jazz Waltz	86	Waltz		
23	Blues	55	Ragtime	87	Slow Waltz		
24	Shuffle	56	Dixeland	88	Vienna Waltz		
25	Blues Shuffle	57	Quick Step	89	Musette		
26	Rock Shuffle		COUNTRY		PIANO		
27	Charlston	58	Country 1	90	8 beat		
	DANCE	59	Country 2	91	Ballad		
28	Disco 1	60	Pop Country	92	Boogie		
29	Disco 2	61	Country Rock	93	Jazz		
30	Disco Funk	62	Country Folk	94	Swing		
31	Dance	63	3/4 Country	95	Jazz Walta		

## ТАБЛИЦА ДЕМОКОМПОЗИЦИЙ

№	Демоккомпозция	№	Демоккомпозция	№	Демоккомпозция
	Favorite	33	Waltz Of Starlight	65	FourSwan
00	Heipenposlein	34	Home On The Range	66	Did You Ever See a Lassie
01	Nocturne	35	The Blue-Bells Of Scotland	67	Spring
02	In The Rain	36	Annie Laurie	68	Impromptu
03	Dance De Mirlitons	37	Trumpet	69	Gavotte
04	Air On The G-String	38	Country	70	Nocturne
05	Canon	39	Jambalaya	71	Pizzicato Polka
06	The Red Sarafan	40	Bridge	72	Musical Moments
07	The Light	41	Sippin'Cider Through A Straw	73	Reggae
08	The Old Gray Mare		JAZZ & FUSION	74	All Kind Of My Everything
09	The Entertainer	42	June Samba	75	Valse No.6 "Petit Chien"
10	Lover' s Concerto	43	Guitar&Saxphone	76	Rondeau
11	American Patrol	44	The Hip Hop's Night	77	Chrysanf
12	Chant sans paroles	45	Blue Lunch	78	Invention a 2 Voix
13	Old Folks At Home	46	Cobweb	79	Jesus, Saviour Pilot me
14	Rondo	47	Wine		
15	Water Music	48	Jazz Old Man		
16	Sonata	49	Carlos		
17	o Sole Mio		Christmas		
18	Allegro In bB	50	Ave Maria		
19	Beautiful Dreamer	51	Joy To The World		
20	It'S Been A Long, Long Time	52	Santa Claus Is Coming To Town		
21	Five Hundred Miles	53	Silent Night		
22	Jeanie With The Light Brown Hair	54	Amazing Grace		
23	Summer Palace	55	Susanna		
24	Love Is Blue	56	Battle Hymne Of The Republic		
	FOLK & COUNTRY	57	Carry Me Back To Old Virginny		
25	Danny Boy	58	Turkey In The Straw		
26	My Bonnie	59	Dark Eyes		
27	Skip To My Side		PIANO		
28	Katyusha	60	Fur Elise		
29	Red River Valley	61	Bagatelle No. 3		
30	The Sideway	62	Moseta Dance		
31	Dance Of Russia	63	Prelude in G		
32	House Of Rising Sun	64	Turkish Rondo		

## ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ

№	Название тембра	№	Название тембра	№	Название тембра	№	Название тембра
00	Acoustic Grand Piano	34	Electric Bass (pick)	68	Oboe	102	FX 7 (echoes)
01	Bright Acoustic Piano	35	Fretless Bass	69	English Horn	103	FX 8 (sci-fi)
02	Electric Grand Piano	36	Slap Bass 1	70	Bassoon	104	Sitar
03	Honky-tonk Piano	37	Slap Bass 2	71	Clarinet	105	Banjo
04	Rhodes Piano	38	Synth Bass 1	72	Piccolo	106	Shamisen
05	Chorused Piano	39	Synth Bass 2	73	Flute	107	Koto
06	Harpsichord	40	Violin	74	Recorder	108	Kalimba
07	Clavichord	41	Viola	75	Pan Flute	109	Bagpipe
08	Celesta	42	Cello	76	Bottle Blow	110	Fiddle
09	Glockenspiel	43	Contrabass	77	Shakuhachi	111	Shanai
10	Music box	44	Tremolo Strings	78	Whistle	112	Tinkle Bell
11	Vibraphone	45	Pizzicato Strings	79	Ocarina	113	Agogo
12	Marimba	46	Orchestral Harp	80	Lead 1 (square)	114	Steel Drums
13	Xylophone	47	Timpani	81	Lead 2 (sawtooth)	115	Woodblock
14	Tubular Bells	48	String Ensemble 1	82	Lead 3 (calliope lead)	116	Taiko Drum
15	Dulcimer	49	String Ensemble 2	83	Lead 4 (chiff lead)	117	Melodic Tom
16	Hammond Organ	50	Synth Strings 1	84	Lead 5 (charang)	118	Synth Drum
17	Percussive Organ	51	Synth Strings 2	85	Lead 6 (voice)	119	Reverse Cymbal
18	Rock Organ	52	Choir Aahs	86	Lead 7 (fifths)	120	Guitar Fret Noise
19	Church Organ	53	Voice Oohs	87	Lead 8 (bass+lead)	121	FX1
20	Reed Organ	54	Synth Voice	88	Pad 1 (new age)	122	FX2
21	Accordian	55	Orchestra Hit	89	Pad 2 (warm)	123	FX3
22	Harmonica	56	Trumpet	90	Pad 3 (polysynth)	124	FX4
23	Tango Accordian	57	Trombone	91	Pad 4 (choir)	125	FX5
24	Acoustic Guitar (nylon)	58	Tuba	92	Pad 5 (bowed)	126	FX6
25	Acoustic Guitar (steel)	59	Muted Trumpet	93	Pad 6 (metallic)	127	FX7
26	Electric Guitar (jazz)	60	French Horn	94	Pad 7 (halo)	128	Standard kit
27	Electric Guitar (clean)	61	Brass Section	95	Pad 8 (sweep)		
28	Electric Guitar (muted)	62	Synth Brass 1	96	FX 1 (rain)		
29	Overdriven Guitar	63	Synth Brass 2	97	FX 2 (soundtrack)		
30	Distortion Guitar	64	Soprano Sax	98	FX 3 (crystal)		
31	Guitar Harmonics	65	Alto Sax	99	FX 4 (atmosphere)		
32	Acoustic Bass	66	Tenor Sax	100	FX 5 (brightness)		
33	Electric Bass(finger)	67	Baritone Sax	101	FX 6 (goblins)		

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неполадка	Возможные причины и способы устранения
Включение синтезатора сопровождается звуковым щелчком.	Это нормальное явление, данный звук возникает при подключении инструмента к электросети.
Помехи в динамиках от мобильного телефона.	Мобильная связь может вызывать помехи в динамиках. Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов.
Отсутствует звук при нажатии клавиш на клавиатуре, а также при воспроизведении композиции или стиля.	Проверьте, что в разъемы выходов на задней панели не подключено никакое устройство. Например, если к разъему для наушников подключены наушники, то звук не воспроизводится через динамики.
	Проверьте, не отключена ли общая громкость синтезатора.
Искажения звука при воспроизведении, слишком низкая громкость воспроизведения, также другие подобные признаки неудовлетворительно качества звучания синтезатора.	Такие симптомы возможны в случае автономного использования синтезатора от батарей, которые разряжены. Для устранения неисправности используйте адаптер питания от сети, или замените разрядившиеся батарейки.
При использовании функции Sustain, некоторые из тонов звучат более продолжительное время, некоторые из тонов звучат более коротко.	Это нормальное явление, т.к. наилучшее продолжение Sustain-звучания зависит от каждого конкретного тона. Фактическое звучание для разных областей клавиатуры может несколько различаться у разных нот по причине того, что звуковая карта использует несколько разных записей (сэмплов) инструмента.
Неудовлетворительное звучание стиля, неудовлетворительная общая громкость и громкость стиля.	Откорректируйте общую громкость и громкость стиля в соответствии с вашими предпочтениями.
Нажатие кнопки SYNC не включает функцию синхронного запуска автоаккомпанимента.	Проверьте, включена ли функция Single Chord, или Fingered Chord. При установке данных функций синхронный запуск автоаккомпанимента сработает при нажатии 1 из 19 клавиш слева.
Звуки некоторых тембров не слышны, или кажется, что звук прерывается.	Данный синтезатор поддерживает одновременное звучание не более чем 16 нот (16 нотная полифония). При использовании наложенного тембра и воспроизведения стиля или композиции, возможно выпадение («скрадивание») некоторых нот и звуков из автоаккомпанемента или демокомпозиции.
При подключении педали нажатие на нее приводит к противоположному результату. Например, когда педальный переключатель нажат, звуки обрываются, а когда отпущен – продолжают звучать.	Перед включением питания проверьте правильность подключения педального переключателя к гнезду SUSTAIN, иначе может возникнуть обратная полярность педального переключателя.
Звучания тембра различаются для разных нот.	Это нормальное явление. Фактическое звучание тембра может несколько различаться у разных нот по причине того, что звуковая карта использует несколько записей (сэмплов) инструмента, используемых для разных областей клавиатуры.
При включении экран не загорается, нет звука	Убедитесь в том, что синтезатор подключен к адаптеру питания, а адаптер питания в свою очередь подключен к электросети. В случае автономного использования (питания от батарей) убедитесь в том, что батареи не разряжены, и соблюдена полярность.
Уровень тона не соответствует обычному	Проверьте показания функции Transpose. Сбросьте к настройкам по умолчанию функцию Transpose с помощью одновременного нажатия кнопок + и - .

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Количество клавиш	61
Жесткость клавиатуры	невзвешенная
Размер клавиш	полноразмерный
Чувствительность клавиатуры к касанию	•
Чувствительность клавиатуры к послекасанию	•
Разделение клавиатуры	•
Контроллер модуляции	•
Количество тембров	129
Полифония	32
Автоаккомпанемент	•
Количество стилей автоаккомпанемента	100
Транспонирование	•
Метроном	•
Обучение	•
Количество мелодий для обучения	80
Встроенная акустическая система	•
Мощность встроенного усилителя (Вт)	6w x 2
Электропитание	AC220V, DC 12, 500 mA
Дисплей	•
Количество выходов на наушники	1
Интерфейс USB	USB разъем
Педали	Sustain Pedal Jack (педаль не включена в комплект)
MIDI In/out jack	•
Работа от батареек	•
Размеры (мм)	980x130x390
Вес (кг)	5,4

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА**

---

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен двум годам с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми нормативными документами.

Изготовитель: SHENZHEN HAITIANXIN ELECTRON CO., LTD, Address: 4/F, Block C, Jia'An Industrial Building, LiuXian Third Road, 72 District, Bao'an, Shenzhen, China  
ШЕНЬЖЕНЬ ХАЙТИАНКСИНГ ЭЛЕКТРОН КО., ЛТД, Адрес: КНР, Шеньжень, Бао' Ан, район 72 Лиу Ксиан Род 3, Джиа' Ан Индастриал Билдинг, этаж 4, блок С

Представитель на территории Таможенного Союза, Souz-Cervice" LLC Add.: Leningradskiy prospect Str., 80, Bldg. 54, Moscow, Russia, P.C. 125190, 000 «Союз-Сервис» 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, дом 80, корпус 54.  
Горячая линия 8 800 200 56 01

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с даты продажи.  
Срок службы составляет 2 года с даты производства.

Дата производства определяется по серийному номеру оборудования.

В серийном номере продукции:

Первые шесть знаков – название модели.

Следующий знак – год выпуска, за ним два знака – месяц выпуска.

Далее два знака - код страны производства и шесть знаков – серийный номер.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов, которые могут отличаться от их реального внешнего вида.

Технические характеристики, дизайн и алгоритм работы устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

Обновления технической документации доступны на сайте [www.rolsen.ru](http://www.rolsen.ru).

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ И СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

---

Гарантия от ROLSEN ELECTRONICS (далее РОЛСЕН) является ограниченной\* и распространяется на продукцию, приобретенную для личного непрофессионального использования. Воспользоваться преимуществами гарантии можно при условии,

что возникшие неисправности устройства вызваны дефектом, связанным с его производством, с учетом соблюдения правил эксплуатации, изложенных в соответствующем разделе Руководства Пользователя, и в течение гарантийного срока.

\* Ограниченная гарантия от Ролсен – гарантийные обязательства производителя, которые обеспечиваются только при соблюдении условий (ограничений), изложенных в гарантийном талоне, сопроводительной технической документации и в гарантийных политиках на официальном сайте Ролсен. Изложенные условия гарантии действуют на территории Таможенного союза и не противоречат действующему законодательству этих государств.

Адреса авторизованных сервисных центров можно узнать, позвонив по телефонам Горячей линии Службы технической поддержки или на сайте Ролсен [www.rolsen.ru](http://www.rolsen.ru) в разделе Поддержка.

Перед обращением в сервисный центр Ролсен обратитесь в службу технической поддержки на официальном сайте Ролсен или по телефону Горячей линии Rolsen Electronics 8-800-200-5601, возможно, вам смогут оказать поддержку дистанционно. Основание для гарантийного ремонта является наличие правильно заполненного гарантийного талона (с обязательным указанием серийного номера оборудования, даты покупки, печатью торгующей организации) и документов, подтверждающих покупку.

Просим сохранять оригинальную упаковку на случай обращения в гарантийный ремонт. Оригинальная упаковка обеспечит лучшую защиту устройства при транспортировке.

Гарантийные обязательства Ролсен распространяются только на оригинальную конфигурацию оборудования. Гарантия не распространяется на дополнительные принадлежности, которые идут в комплекте с устройством (например, зарядные устройства, кабели, чехол или сумка, антенна и прочие аксессуары.)

Сервисные центры не несут ответственности за посторонние предметы, не относящиеся к комплекту устройства, переданные в ремонт вместе с основным устройством (например, диски, флешки, карты памяти и т.д.).

Удалите или предоставьте пароли, используемые на устройстве. Если доступ к устройству заблокирован паролем, Ролсен не сможет обнаружить и устранить неисправность продукта.

Сдача устройства в сервисный центр Ролсен в течение гарантийного срока не означает, что оно будет отремонтировано бесплатно. После приема устройства сервисный центр Ролсен оставляет за собой право проверить действительность гарантии.

Если в результате диагностики будет установлено, что устройство не подлежит гарантийному ремонту, будет предоставлен список платных услуг с предложением ремонта, которое можно принять или отклонить. В пределах, допускаемых действующим законодательством, сервисный центр Ролсен может взимать плату за диагностику, если устройство не подлежит гарантийному ремонту, а предложение платного ремонта отклонено; или если устройство не требует ремонта (заявленная неисправность не подтвердилась).

Более подробную информацию с возможными изменениями об условиях предоставления гарантии можно найти на сайте компании Ролсен [www.rolsen.ru](http://www.rolsen.ru) в разделе Поддержка. Также вы сможете найти актуальные контакты авторизованных сервисных центров Ролсен и обратиться в Службу технической поддержки для описания возникшей проблемы, получения помощи в ее решении или по любым другим вопросам, касающейся использования продукции Ролсен.

### **ИСКЛЮЧЕНИЯ**

Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:

- Механических повреждений;
- Несоблюдения условий эксплуатации и мер безопасности;
- Неправильной установки, неправильной транспортировки;
- Стихийных бедствий (молния, пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, независящих от деятельности продавца и изготовителя;
- Попадания внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
- В случае несанкционированных действий по ремонту и внесению конструктивных и схемных изменений;
- При использовании в условиях и режимах отличных от бытовых;
- Отклонений от Государственных технических стандартов питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей.

Гарантия не действительна в случаях, когда:

- Устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- Дефект возник после передачи устройства потребителю и вызван неправильным и (или) небрежным обращением, неправильной транспортировкой, обслуживанием, использованием, и (или) хранением устройства покупателем. Гарантия не распространяется на механические повреждения, включая повреждения поверхностей устройства, кнопок управления, разъемов;
- Устройство имеет дефекты, возникшие в результате ненадлежащих условий эксплуатации (короткие замыкания, перегрузки, механические, электрические и (или) тепловые повреждения, замятые контакты, трещины, сколы, следы ударов и (или) механического воздействия и т.д.;

- Гарантийная печать, гарантийная наклейка или серийный номер устройства удалены, исправлены, испорчены или повреждены;
- Дефект стал результатом неправильной установки, подключения, и (или) настройки устройства, включая повреждения, вызванные подключением устройства к источникам питания, не соответствующим стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
- Дефект стал результатом неправильного подключения внешних устройств, которое привело к выходу их строя всего устройства или какой-либо его части;
- Повреждения вызваны использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания и (или) носителей информации различных типов;
- Выявлены следы ремонта специалистами, не уполномоченными компанией Ролсен, и (или) обнаружены следы несанкционированного вскрытия устройства;
- Обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь устройства посторонних предметов, веществ, жидкостей и т.п.;
- Повреждение явилось следствием действия вируса и (или) нелегального программного обеспечения;
- Дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастным случаем, умышленным и (или) неосторожными действиями пользователя и (или) третьих лиц;
- Существуют ограничения в части совместимости продукта с другими устройствами. Из-за технологических особенностей некоторые устройства могут иметь ограничения в работе или быть несовместимыми с этим продуктом;
- Внешний дефект, возникший вследствие естественного износа в условиях длительной эксплуатации устройства;
- И в других случаях, когда неисправность возникла не по вине производителя.

Гарантия также не распространяется: на периодическое обслуживание, установку, настройку изделия на дому у владельца.





**Rolsen**

Информационный центр ROLSEN  
Тел.: 8-800-200-56-01  
[www.rolsen.ru](http://www.rolsen.ru) [www.rolsen.com](http://www.rolsen.com)